

Bruselj, 26. september 2025
(OR. en)

12919/25

Medinstitucionalna zadeva:
2025/0242 (NLE)

MAR 119
OMI 47
ENV 852
CLIMA 345

DOPIS O TOČKI POD „I/A“

Pošiljatelj:	Generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na drugem izrednem zasedanju Odbora za varstvo morskega okolja Mednarodne pomorske organizacije glede sprejetja sprememb Mednarodne konvencije o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij (MARPOL) – sprejetje

I. UVOD

1. Komisija je navedeni predlog Svetu predložila 30. julija 2025.
2. Predlog se nanaša na oblikovanje stališča Unije za drugo izredno zasedanje Odbora za varstvo morskega okolja (v nadaljnjem besedilu: odbor MEPC) Mednarodne pomorske organizacije (v nadaljnjem besedilu: IMO), ki bo od 14. do 17. oktobra 2025 (MEPC/ES.2), kar zadeva sprejetje sprememb Priloge VI k Mednarodni konvenciji o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij (v nadaljnjem besedilu: konvencija MARPOL) glede določitve severovzhodnega Atlantika kot novega območja nadzora nad emisijami (pravili 13 in 14 ter Dodatek VII Priloge VI h konvenciji MARPOL), glede dostopnosti podatkovne zbirke IMO o porabi ladijskega goriva (IMO DCS) in klavzule o pregledu kratkoročnega ukrepa za zmanjšanje emisij toplogrednih plinov (pravila 20, 25, 27 in 28 Priloge VI h konvenciji MARPOL) ter glede okvira IMO za neto ničelne emisije (novo poglavje 5 Priloge VI h konvenciji MARPOL).

3. Spremembe konvencije MARPOL, ki bodo predvidoma sprejete na zadevnem zasedanju, bodo lahko odločilno vplivale na vsebino prava Unije, zlasti uredb (EU) 2015/757¹ in (EU) 2023/1805² Evropskega parlamenta in Sveta ter direktiv (EU) 2016/802³ in (EU) 2023/959⁴ Evropskega parlamenta in Sveta.
4. Spremembe so v skladu s cilji Unije za izboljšanje pomorske varnosti ter varovanje morskega okolja in zdravja ljudi, zlasti s preprečevanjem, zmanjševanjem in nadzorom emisij onesnaževal zraka z ladij ter zmanjšanjem emisij toplogrednih plinov.

II. DELO V PRIPRAVLJALNIH TELESIH SVETA

5. Delovna skupina za pomorski promet je predlog obravnavala 8. in 15. septembra 2025. Kompromisni predlog predsedstva, predstavljen na zadnji seji, so delegacije sprejele.
6. Delovna skupina za pomorski promet se je dogovorila, da bo predlog po potrebi prilagodila prejšnjim podobnim sklepom Sveta, vključno z zaščitnimi ukrepi glede delitve pristojnosti med Unijo in državami članicami ter glede izvajanja pristojnosti s sprejetjem tega sklepa Sveta.
7. Komisija je izrazila pomisleke glede nekaterih sprememb prvotnega predloga.
8. Besedilo osnutka sklepa Sveta je po doseženem dogovoru v delovni skupini pregledala pravnoilingvistična služba Sveta.

¹ Uredba (EU) 2015/757 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2015 o spremljanju emisij toplogrednih plinov iz pomorskega prometa, poročanju o njih in njihovem preverjanju ter spremembi Direktive 2009/16/ES.

² Uredba (EU) 2023/1805 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. septembra 2023 o uporabi obnovljivih in nizkoogljičnih goriv v pomorskem prometu ter spremembi Direktive 2009/16/ES.

³ Direktiva (EU) 2016/802 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 glede zmanjšanja vsebnosti žvepla v nekaterih vrstah tekočega goriva.

⁴ Direktiva (EU) 2023/959 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. maja 2023 o spremembi Direktive 2003/87/ES o vzpostavitvi sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Uniji ter Sklepa (EU) 2015/1814 o vzpostavitvi in delovanju rezerve za stabilnost trga za sistem Unije za trgovanje z emisijami toplogrednih plinov.

III. SKLEPNA UGOTOVITEV

9. Odbor stalnih predstavnikov naj preuči in potrdi osnutek sklepa iz dokumenta ST 12915/25, ki ga je pripravila pravnolingvistična služba, ter ga posreduje Svetu v sprejetje na eni od prihodnjih sej.
 10. Evropski parlament bo o sprejetju obveščen v skladu s členom 218(10) PDEU.
-